

#119610 PLANCHA ÉLECTRIQUE ELECTRIC PLANCHA

FRANÇAIS

IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT. A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENTS : Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Il convient de conserver l'appareil et son câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Cet appareil fonctionne avec une prise mobile de connecteur ayant un thermostat intégré. Seule la prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée avec celui-ci.

Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

Si le câble extérieur d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son service de maintenance ou toute personne de qualification équivalente, ceci afin d'éviter tout risque.

toute personne de qualification équivalente, ceci afin d'éviter tout risque.



ATTENTION ! Présence de surfaces chaudes. Risque de brûlure.

Pour toutes opérations de nettoyage, il convient de se référer à la section « ENTRETIEN ET NETTOYAGE » ci-après.

PRECAUTIONS D'EMPLOI :

Toujours mettre le thermostat sur «OFF» avant de débrancher l'appareil.

Débrancher l'appareil du réseau 230V en fin d'utilisation, lorsqu'il est laissé sans surveillance et avant de le nettoyer. Attendre que l'appareil ait complètement refroidi avant de le manipuler.

Manipuler l'appareil par les poignées.

Garder le câble d'alimentation éloigné des parties chaudes.

Ne pas transporter l'appareil lorsqu'il est chaud ou lorsqu'il contient de l'huile ou d'autres liquides chauds.

Il convient de tenir les matériaux inflammables (serviettes en tissu par exemple) loin de l'appareil.

Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique. Toute autre utilisation est prohibée.

CONSEILS D'UTILISATIONS :

Avant la première utilisation, nettoyer la plaque de cuisson à l'aide d'une éponge légèrement humide ou un torchon non-abrasif. Mettre en place la coupelle de récupération des huiles.

Afin d'éviter d'endommager le revêtement de la surface de cuisson, ne pas utiliser d'ustensiles en métal.

Ne pas laisser les ustensiles sur la plaque de cuisson

Afin d'éviter d'endommager le revêtement de la surface de cuisson, ne pas utiliser d'ustensiles en métal.

Ne pas laisser les ustensiles sur la plaque de cuisson.



Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.

ENGLISH

INFORMATION TO KEEP - TO READ BEFORE USING

WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision

This appliance uses a mobile connector socket with an integrated thermostat. Only the appropriate mobile connector must be used with it.

This appliance is not intended to be operated using an external timer or a separate remote control system.

If the external power supply cable is damaged, it must be replaced exclusively by the manufacturer, its maintenance service or any person with an equivalent qualification, in order to avoid any risk.



WARNING: Hot surfaces. Risk of burns.

For all cleaning operations, please refer to the «MAINTENANCE AND CLEANING» section below.

PRECAUTIONS FOR USE :

Always turn the thermostat to «OFF» before unplugging the appliance.

Unplug the appliance from the 230V mains supply when not in use, when left unattended and before cleaning. Wait until the appliance has cooled down completely before handling it.

Handle the appliance by the handles.

Keep the power cable away from hot parts.

Do not transport the appliance when it is hot or when it contains oil or other hot liquids.

Keep flammable materials (such as cloth towels) away from the appliance.

This appliance is for domestic use only. Any other use is prohibited.

DIRECTIONS:

Before using for the first time, clean the hob with a slightly damp sponge or non-abrasive cloth.

Fit oil collection tray.

Insert the mobile plug connector on the hob.

To avoid damaging the coating on the cooking surface, do not use metal utensils.

Do not leave utensils on the hob.



This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that this product must not be treated with household waste. It must be taken to a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this product is disposed of appropriately, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to preserve natural resources.

PORTUGUÊS

GUARDE AS INFORMAÇÕES – LER ANTES DA UTILIZAÇÃO

ADVERTÊNCIAS :

Este aparelho pode ser utilizado por crianças de, pelo menos, 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, se forem devidamente vigiadas ou se tiverem recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e se tiverem compreendido os riscos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

Manter o aparelho e o seu cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

A limpeza e a manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

Este aparelho utiliza uma tomada de ligação móvel com um termóstato integrado. Só deve ser utilizado o conector móvel adequado.

Este aparelho não se destina a ser operado através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.

Se o cabo de alimentação externa estiver danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante, pelo seu serviço de manutenção ou por qualquer pessoa com uma qualificação equivalente, de modo a evitar qualquer risco.



AVISO: Superfícies quentes. Risco de queimaduras.

Para todas as operações de limpeza, consultar a secção «MANUTENÇÃO E LIMPEZA» abaixo.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO :

Colocar sempre o termóstato na posição «OFF» antes de desligar o aparelho da tomada.

Desligue o aparelho da rede eléctrica de 230V quando não estiver a ser utilizado, quando não estiver a ser vigiado e antes de o limpar. Aguardar que o aparelho arrefeça completamente antes de o manusear.

Pegar no aparelho pelas pegadas.

Mantenha o cabo de alimentação afastado de peças quentes.

Não transportar o aparelho quando este estiver quente ou quando contiver óleo ou outros líquidos quentes.

Manter os materiais inflamáveis (como toalhas de pano) afastados do aparelho.

Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico. Qualquer outra utilização é proibida.

DIRECÇÕES: à adapter selon produit

Antes da primeira utilização, limpar a placa com uma esponja ligeiramente húmida ou um pano não abrasivo.

Instalar o tabuleiro de recolha de óleo.

Inserir o conector de ficha móvel na placa

Para evitar danificar o revestimento da superfície de cozedura, não utilizar utensílios metálicos.

Não deixar os utensílios sobre a placa.



Este símbolo, colocado no produto ou na embalagem do mesmo, indica que este produto não deve ser tratado juntamente com os resíduos domésticos. O produto deve ser entregue num ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Ao assegurar que o produto é descartado de forma apropriada, está a ajudar a prevenir as consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde humana. A reciclagem dos materiais irá ajudar a conservar os recursos naturais.

ESPAÑOL

CONSERVAR ESTA INFORMACIÓN - LEER ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

ADVERTENCIA

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, siempre que se les haya dado supervisión o instrucción sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos implicados.

Los niños no deben jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Este aparato utiliza un enchufe móvil con un termostato integrado. Solo se debe usar el conector móvil adecuado para limpiar el aparato.

Este aparato no está destinado a ser operado con un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.

Si el cable de alimentación externo está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante, su servicio de mantenimiento o cualquier persona con una calificación equivalente, para evitar cualquier riesgo.



ADVERTENCIA: Superficies calientes. Riesgo de quemaduras.

Para todas las operaciones de limpieza, consulte la sección «MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA» a continuación.

PRECAUCIONES DE USO:

Siempre gire el termostato a «OFF» antes de desconectar el aparato.

Desconecte el aparato de la red eléctrica de 230V cuando no esté en uso, cuando esté desatendido y antes de limpiarlo.

Espere a que el aparato se enfríe completamente antes de manipularlo.

Manipule el aparato por las asas.

Mantenga el cable de alimentación alejado de las partes calientes.

No transporte el aparato cuando esté caliente o cuando contenga aceite u otros líquidos calientes.

Mantenga los materiales inflamables (como toallas de tela) alejados del aparato.

Este aparato es solo para uso doméstico. Cualquier otro uso está prohibido.

INSTRUCCIONES:

Antes de usar por primera vez, limpie la placa con una esponja ligeramente húmeda o un paño no abrasivo.

Instale la bandeja de recogida de aceite.

Inserte el conector de enchufe móvil en la placa.

Limpiar el aparato.

Para evitar dañar el recubrimiento de la superficie de cocción, no utilice utensilios de metal.

No deje utensilios sobre la placa.



Este símbolo, que figura en el producto o en su embalaje, indica que este producto no puede mezclarse con la basura doméstica. Debe ser llevado a un punto de recogida adecuado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto se desecha de forma apropiada, usted contribuye a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. El reciclado de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales.

DEUTSCH

HINWEISE ZUM AUFBEWAHREN - VOR DEM GEBRACH LESEN

WARNUNGEN:

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie richtig beaufsichtigt werden oder ihnen sichere Gebrauchsanweisungen gegeben wurden und die damit verbundenen Risiken verstanden wurden.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät und das Stromkabel müssen außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahrt werden.

Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Dieses Gerät funktioniert mit einem mobilen Stecker mit integriertem Thermostat. Nur der geeignete mobile Stecker darf mit diesem Gerät verwendet werden.

Dieses Gerät ist nicht dafür gedacht, mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben zu werden. Wenn das externe Stromkabel beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer gleichwertig qualifizierten Person ersetzt werden, um Risiken zu vermeiden.



ACHTUNG! Heiße Oberflächen. Verbrennungsgefahr.

Für alle Reinigungsarbeiten siehe den Abschnitt „WARTUNG UND REINIGUNG“ weiter unten.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN:

Den Thermostat immer auf «OFF» stellen, bevor das Gerät vom Stromnetz getrennt wird.

Das Gerät nach Gebrauch vom 230V-Netz trennen, wenn es unbeaufsichtigt bleibt und vor der Reinigung. Warten, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor es berührt wird.

Das Gerät an den Griffen anpacken.

Das Stromkabel von heißen Teilen fernhalten.

Das Gerät nicht transportieren, wenn es heiß ist oder Öl oder andere heiße Flüssigkeiten enthält.

Brennbare Materialien (z. B. Geschirrtücher) von dem Gerät fernhalten.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Jede andere Verwendung ist untersagt.

NUTZUNGSHINWEISE:

Vor der ersten Verwendung die Kochplatte mit einem leicht feuchten Schwamm oder einem nicht scheuernden Tuch reinigen. Die Ölauffangschale anbringen.

Den mobilen Stecker in die Kochplatte einsetzen.

Um die Beschichtung der Kochfläche nicht zu beschädigen, keine Metallutensilien verwenden.

Utensilien nicht auf der Kochplatte liegen lassen.

- Fügen Sie alle anderen notwendigen Nutzungshinweise hinzu.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss zu einer speziellen für Altelektro- und -elektronische Geräte eingerichteten Sammelstelle zum Recyceln gebracht werden. Durch das umweltgerechte Entsorgen des Produktes tragen Sie dazu bei, potenzielle, schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert werden. Das Recyceln von Werkstoffen trägt zur Aufrechterhaltung der natürlichen Ressourcen bei.

NEDERLANDS

BEWAAR DEZE INFORMATIE - GELIEVE TE LEZEN VOOR GEBRUIK

WAARSCHUWINGEN:

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of zonder ervaring of kennis, mits ze goed in de gaten worden gehouden of als ze instructies voor veilig gebruik van het apparaat hebben gekregen en de bijbehorende risico's zijn begrepen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Het apparaat en de voedingskabel moeten buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar worden gehouden.

Schoonmaak en onderhoud mogen niet door onbegeleide kinderen worden uitgevoerd.

Dit apparaat werkt met een mobiele stekker met ingebouwde thermostaat. Alleen de juiste mobiele stekker mag met dit apparaat worden gebruikt.

Dit apparaat is niet bedoeld om te worden bediend met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.

Als de externe voedingskabel beschadigd is, moet deze uitsluitend door de fabrikant, de klantenservice of een gelijkwaardige gekwalificeerde persoon worden vervangen om risico's te voorkomen.



LET OP! Aanwezigheid van warme oppervlakken. Brandwondengevaar.

Voor alle schoonmaakwerkzaamheden, zie de sectie «ONDERHOUD EN SCHOONMAAK» hierna.

GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN:

Zet de thermostaat altijd op «OFF» voordat u het apparaat loskoppelt.

Koppel het apparaat aan het einde van het gebruik los van het 230V-netwerk, wanneer het onbeheerd wordt gelaten en voordat het wordt schoongemaakt. Wacht tot het apparaat volledig is afgekoeld voordat u het aanraakt.

Hanteer het apparaat bij de handgrepen.

Houd de voedingskabel uit de buurt van hete delen.

Verplaats het apparaat niet als het heet is of als het olie of andere hete vloeistoffen bevat.

Houd brandbare materialen (bijvoorbeeld theedoeken) uit de buurt van het apparaat.

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik is verboden.

GEBRUIKSTIPS

Reinig het kookplaat voor het eerste gebruik met een lichtvochtige spons of een niet-schurende doek.

Plaats de olieopvangschotel

Plaats de mobiele stekker op de kookplaat.

Om schade aan de coating van het kookoppervlak te voorkomen, geen metalen keukengerei gebruiken.

Laat geen keukengerei op de kookplaat liggen.



Dit symbool op het product of op de verpakking betekent dat het apparaat niet samen met huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het moet naar een speciaal inzamelpunt worden gebracht voor recycling van oude elektro- en elektronische apparatuur. Door het product op een milieuvriendelijke manier te verwijderen, helpt u mogelijke schadelijke effecten op het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen.

ITALIANO

INFORMAZIONI DA CONSERVARE – DA LEGGERE PRIMA DELL'USO

AVVERTENZE:

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, purché siano adeguatamente supervisionati o se sono state fornite istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e se i rischi sono stati compresi.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

L'apparecchio e il cavo di alimentazione devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.

La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.

Questo apparecchio funziona con una presa mobile con termostato integrato. Deve essere utilizzata solo la presa mobile appropriata. Questo apparecchio non è destinato ad essere messo in funzione tramite un timer esterno o da un sistema di controllo remoto separato.

Se il cavo di alimentazione esterno è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal suo servizio di

assistenza o da una persona di qualifica equivalente, per evitare qualsiasi rischio.



ATTENZIONE! Presenza di superfici calde. Rischio di ustioni.

Per tutte le operazioni di pulizia, fare riferimento alla sezione “MANUTENZIONE E PULIZIA” qui sotto.

PRECAUZIONI D'USO:

Impostare sempre il termostato su «OFF» prima di scollegare l'apparecchio.

Scollegare l'apparecchio dalla rete a 230V al termine dell'uso, quando viene lasciato incustodito e prima di pulirlo. Attendere che l'apparecchio si sia completamente raffreddato prima di maneggiarlo.

Maneggiare l'apparecchio per le maniglie.

Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle parti calde.

Non trasportare l'apparecchio quando è caldo o quando contiene olio o altri liquidi caldi.

Tenere i materiali infiammabili (ad esempio, asciugamani di stoffa) lontani dall'apparecchio.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente a uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è vietato.

SUGGERIMENTI PER L'USO:

Prima del primo utilizzo, pulire la piastra di cottura con una spugna leggermente umida o un panno non abrasivo.

Posizionare la vaschetta di raccolta dell'olio.

Inserire la presa mobile sulla piastra di cottura.

Per evitare di danneggiare il rivestimento della superficie di cottura, non utilizzare utensili in metallo.

Non lasciare gli utensili sulla piastra di cottura.



Questo simbolo, applicato sul prodotto o sul relativo imballaggio, indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. Deve essere consegnato ad un apposito punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Accertandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.

РУССКИЙ

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ - ЧИТАТЬ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

Это устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с физическими, сенсорными или умственными ограничениями, а также без опыта или знаний, если за ними осуществляется надлежащий контроль или если им были даны инструкции по безопасному использованию устройства, и если риски были понятны.

Дети не должны играть с устройством.

Храните устройство и его сетевой шнур вне досягаемости детей младше 8 лет.

Чистка и обслуживание не должны проводиться детьми без присмотра.

Это устройство работает с переносной розеткой с встроенным термостатом. Следует использовать только соответствующую переносную розетку с этим устройством.

Это устройство не предназначено для включения с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

Если внешний силовой кабель поврежден, его должен заменить исключительно производитель, его сервисное обслуживание или лицо с аналогичной квалификацией, чтобы избежать риска.



ВНИМАНИЕ! Наличие горячих поверхностей. Риск ожога.

Для всех операций по очистке обращайтесь к разделу «УХОД И ЧИСТКА» ниже.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

Всегда ставьте термостат в положение «OFF» перед отключением устройства.

Отключайте устройство от сети 230 В в конце использования, когда оно оставлено без присмотра и перед очисткой.

Подождите, пока устройство полностью остынет, прежде чем его трогать.

Держите устройство за ручки.

Держите сетевой шнур подальше от горячих частей.

Не переносите устройство, когда оно горячее или содержит масло или другие горячие жидкости.

Держите горючие материалы (например, тканевые полотенца) вдали от устройства.

Это устройство предназначено исключительно для домашнего использования. Любое другое использование запрещено.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:

Перед первым использованием очистите поверхность плиты слегка влажной губкой или неабразивной тряпкой.

Установите поддон для сбора масла. => à indiquer seulement si le produit comporte une coupelle de récupération des huiles

Вставьте переносную розетку в плиту. => à indiquer uniquement si le produit comporte une prise mobile

Чтобы избежать повреждения покрытия поверхности плиты, не используйте металлические принадлежности.

Не оставляйте принадлежности на плите.



Данный символ на изделии или его упаковке говорит о том, что прибор нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Его следует сдавать в специально оборудованные пункты утилизации старых электрических и электронных приборов. Экологически рациональная утилизация изделия – это Ваш вклад в снижение потенциально вредного воздействия на окружающую среду и здоровье людей. Вторичная переработка сырья способствует сохранению природных ресурсов.

POLSKI

PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ ULOTKĘ. ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ OSTRZEŻENIA:

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także bez doświadczenia lub wiedzy, jeśli są odpowiednio nadzorowane lub jeśli otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia oraz rozumieją związane z tym ryzyko.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Należy przechowywać urządzenie oraz jego przewód zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

To urządzenie działa z mobilnym gniazdem z wbudowanym termostatem. Należy używać tylko odpowiedniego mobilnego gniazda.

To urządzenie nie jest przeznaczone do uruchamiania za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.

Jeśli zewnętrzny kabel zasilający jest uszkodzony, powinien być wymieniony wyłącznie przez producenta, jego serwis lub osobę o równoważnych kwalifikacjach, aby uniknąć ryzyka.



UWAGA! Obecność gorących powierzchni. Ryzyko poparzenia.

W przypadku wszelkich czynności czyszczenia należy odwołać się do sekcji „KONSERWACJA I CZYSZCZENIE” poniżej.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

Zawsze ustawiaj termostat w pozycji «OFF» przed odłączeniem urządzenia.

Odłącz urządzenie od sieci 230V po zakończeniu użytkowania, gdy jest pozostawione bez nadzoru oraz przed czyszczeniem.

Poczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie przed jego obsługą.

Obsługuj urządzenie za pomocą uchwytów.

Trzymaj przewód zasilający z dala od gorących części.

Nie przenoś urządzenie, gdy jest gorące lub gdy zawiera olej lub inne gorące płyny.

Należy trzymać materiały łatwopalne (np. ręczniki materiałowe) z dala od urządzenia.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Jakiegokolwiek inne wykorzystanie jest zabronione.

Всегда ставьте термостат в положение «OFF» перед отключением устройства.

Отключайте устройство от сети 230 В в конце использования, когда оно оставлено без присмотра и перед очисткой.

Подождите, пока устройство полностью остынет, прежде чем его трогать.

Держите устройство за ручки.

Держите сетевой шнур подальше от горячих частей.

Не переносите устройство, когда оно горячее или содержит масло или другие горячие жидкости.

Держите горючие материалы (например, тканевые полотенца) вдали от устройства.

Это устройство предназначено исключительно для домашнего использования. Любое другое использование запрещено.

WSKAZÓWKI UŻYTKOWANIA:

Przed pierwszym użyciem oczyść powierzchnię płyty przy użyciu lekko wilgotnej gąbki lub nieabrazywnej ściereczki.

Umieść miseczkę do zbierania oleju.

Włóż mobilne gniazdo do płyty grzewczej.

Aby uniknąć uszkodzenia powłoki powierzchni grzewczej, nie używaj metalowych przyborów.

Nie zostawiaj przyborów na płycie grzewczej.



Produkty elektryczne / baterie nie mogą być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi. Należy je zatem oddać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu utylizacji. Aby uzyskać poradę odn. recyklingu należy zwrócić się do lokalnych władz lub sprzedawcy. Zużyte baterie muszą być zutylizowane zgodnie z prawem.